

ÉGYPTE

Ceux qui recyclent Le Caire

Depuis des décennies, une communauté de ramasseurs d'ordures du Caire trie et réutilise une grande partie de ce que la ville jette.

OÙ	Le Caire
QUI	Les Zabbaleen, ramasseurs d'ordures du Caire, surtout des familles coptes venues du sud de l'Égypte
QUAND	des années 1940 à aujourd'hui

4 min de lecture

PREMIER CHAPITRE

L'histoire

Le Caire, la capitale de l'Égypte, produit environ 10 000 tonnes de déchets chaque jour, selon un rapport de 2011. Environ 60 pour cent sont collectés, surtout par une communauté, les Zabbaleen. En arabe égyptien, ce mot signifie « les gens des ordures ».

La plupart des Zabbaleen sont des chrétiens coptes. Leurs familles venaient de villages agricoles du sud de l'Égypte et sont arrivées au Caire au milieu du siècle dernier. Elles ont trouvé du travail en emportant les ordures de la ville, et elles ont élevé des porcs qui mangeaient les déchets alimentaires.

Ils ramassent les ordures dans les maisons avec des charrettes tirées par des ânes et des camions. Puis ils les portent à Mokattam, un quartier en périphérie du Caire que l'on appelle la Cité des ordures. Là, les familles les trient à la main. Le plastique, le métal et le verre sont fondus et transformés en objets neufs.

> **L'histoire des Zabbaleen met en lumière l'ingéniosité des services informels.**
>
> CAIRO FROM BELOW, UN SITE WEB SUR LE CAIRE, 2011

60 %

des déchets du Caire sont collectés, surtout par les Zabbaleen

80–85 %

de ce qu'ils collectent est réutilisé ou recyclé, selon deux estimations

300 000

porcs tués en 2009, selon une estimation

Ces chiffres de recyclage sont des estimations, pas des mesures officielles. Prenez-les comme un repère.

Remplacés, puis regrettés

En 2003, Le Caire a engagé trois entreprises européennes pour ramasser ses ordures. Leurs gros camions ne passaient pas dans de nombreuses rues étroites. Beaucoup de gens ont dit préférer l'ancien service de porte à porte. Plus tard, les entreprises ont embauché des Zabbaleen comme ouvriers, mais certains Zabbaleen ont dit que le salaire était trop bas.

L'abattage des porcs

En avril 2009, l'Égypte a ordonné de tuer tous les porcs, par crainte de la grippe porcine. Les experts s'accordent en général pour dire que cette grippe ne se transmet pas par les porcs. L'Égypte n'avait d'ailleurs aucun cas à ce moment-là, selon Wikipedia. Les Nations unies ont critiqué la décision. Ensuite, les ordures se sont accumulées dans les rues.

Aujourd'hui, les Zabbaleen gagnent encore peu, souvent moins d'un dollar par jour, selon le rapport de 2011. Beaucoup attrapent des maladies de peau à cause du travail. Malgré cela, Middle East Eye rapporte que de petites entreprises et des groupes communautaires se sont développés dans la Cité des ordures. Certains espèrent qu'ils aideront les Zabbaleen à continuer ce travail.

Le fil des événements

- **1970** Des familles zabbaleen sont expulsées de Gizeh.
- **1975** Une église est fondée à Mokattam. Les familles commencent à construire en brique et en pierre.
- **2003** Le Caire engage trois entreprises européennes pour ramasser ses ordures.
- **2009** L'Égypte ordonne de tuer tous les porcs. Les ordures s'accumulent au Caire.

DEUXIÈME CHAPITRE

Ce qui la rend spéciale

Une communauté pauvre a bâti à la main un système de recyclage, bien avant que le recyclage devienne une politique publique. Quand Le Caire a voulu le remplacer, beaucoup l'ont regretté.

L'histoire n'est pas simple. Le travail est dur, le salaire est bas, et les chiffres ne sont que des estimations.

NOTRE POINT DE VUE

Ceux qui font le travail le plus dur et le moins visible connaissent souvent le mieux le système. Demandez-leur avant de les remplacer.

TROISIÈME CHAPITRE

Ce que nous pouvons apprendre

1 Voir la valeur des déchets

Les Zabbaleen trient les ordures à la main et en réutilisent ou en recyclent la plus grande partie.

À essayer : Avant de jeter quelque chose, demandez-vous qui pourrait l'utiliser.

2 Demander à ceux qui font le travail

De gros camions ne passaient pas dans les rues étroites, et beaucoup ont regretté l'ancien service.

À essayer : Parlez à ceux qui font un travail avant de changer la façon de le faire.

3 Prendre soin de ceux qui nettoient

Les Zabbaleen gagnent peu, et beaucoup tombent malades à cause de leur travail.

À essayer : Traitez avec respect ceux qui nettoient après nous, et payez-les correctement.

4 Compter le coût d'un choix précipité

Des porcs ont été tués par peur de la grippe, et les ordures se sont accumulées dans les rues.

À essayer : Quand vous décidez vite, demandez-vous qui en paiera le prix.

UNE IDÉE À RETENIR

Ceux qui nettoient après nous font partie du système, ils ne sont pas en dehors.

Sources (en anglais)

Middle East Eye
Pictures of life in Cairo's Garbage City

Cairo from Below
The Zabaleen: Cairo's innovative garbage collectors

Wikipedia
Zabbaleen

Note de vérification : Les sources s'accordent sur l'essentiel de l'histoire et diffèrent sur certains chiffres. Les déchets du Caire : Cairo from Below (2011) parle d'environ 10 000 tonnes par jour, dont environ 60 pour cent sont collectés, surtout par les Zabbaleen ; Wikipedia donne des chiffres plus anciens (1997), donc l'histoire utilise ceux de 2011 et le dit. Quand les Zabbaleen sont venus : Wikipedia dit depuis environ les années 1940, avec une vague de paysans sans terre venus d'Assiout dans les années 1930 et 1940 ; Cairo from Below dit les années 1950 ; l'histoire dit seulement le milieu du siècle dernier. Taux de recyclage : Cairo from Below dit environ 85 pour cent, contre 70 pour cent pour les systèmes modernes ; Wikipedia dit jusqu'à 80 pour cent, contre 20 à 25 pour cent pour les entreprises occidentales, en

partie d'après le site du film Garbage Dreams, qui n'est pas neutre ; ces comparaisons se contredisent, donc l'histoire donne seulement la fourchette de 80 à 85 pour cent et la présente comme une estimation. Nous ne l'avons pas vérifiée avec une étude indépendante. La population est contestée (Wikipedia : 50 000 à 70 000, et certains disent plus de 80 000), donc l'histoire n'en donne aucune. Les contrats de 2003 avec trois entreprises européennes viennent de Middle East Eye et de Wikipedia ; Cairo from Below dit que le plan s'est effondré au bout d'un an, ce que Wikipedia ne dit pas, donc l'histoire ne l'affirme pas. Les rues étroites, la préférence des habitants pour le porte à porte et le salaire bas proposé plus tard (affirmé par certains Zabbaleen) viennent de Wikipedia seul. L'abattage des porcs en avril 2009 figure dans les trois sources. Les 300 000 porcs, la critique des Nations unies, l'accord général sur le fait que la grippe ne se transmet pas par les porcs et l'absence de cas en Égypte viennent de Wikipedia seul ; Wikipedia signale aussi des violences pendant l'abattage, que l'histoire laisse de côté car nous n'avons pas pu les vérifier. Un gain de moins d'un dollar par jour et les maladies de peau viennent de Cairo from Below (2011) et peuvent être dépassés. L'expulsion de 1970 et l'église de 1975 viennent de Wikipedia seul. La citation est l'opinion de l'auteur dans la dernière partie de l'article de Cairo from Below. Worldcrunch, Egypt Independent, NPR et BBC n'ont pas pu être ouverts (403 ou 404). L'épingle montre Mokattam. Les passages marqués « Notre point de vue » sont des interprétations. Tout le reste provient des sources ci-dessus.